



9073 CORDLESS 2.4 VOLT 3 POSITION SCREWDRIVER

## INSTRUCTION MANUAL

THANK YOU FOR CHOOSING BLACK & DECKER!  
GO TO [www.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://www.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)  
TO REGISTER YOUR NEW PRODUCT.

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT  
FOR ANY REASON PLEASE CALL  
**1-800-544-6986**

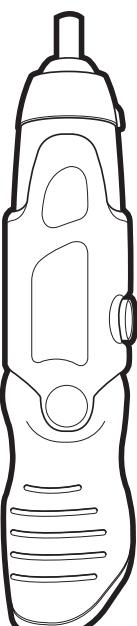
BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No. AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

**TO CHARGE:** Charge 12 hours before first use.

**TO OPERATE:** The black button must be in the forward/reverse position and depressed to operate tool in either direction. When the button is in the center, it is in a safety position and will not operate.

**TO INSTALL A BIT :** Insert bit firmly into the cavity in the spindle until it snaps into place. If the bit does not fit into the spindle, rotate the bit and re-insert it.



Printed in China

### SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Cat No. 9073 Form No. 604369-00 REV. 1 (JULY '06) Copyright © 2006 Black & Decker

### GENERAL SAFETY RULES - FOR ALL BATTERY OPERATED TOOLS

#### WARNING! READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### Work Area

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical Safety

- A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- Use battery operated tool only with specifically designated battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.

#### Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack. Carrying tools with your finger on the switch or inserting the battery pack into a tool with the switch on invites accidents.
- Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

#### Tool Use and Care

- Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use tool if switch does not turn it on or off. A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a

connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.

- Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.

#### Service

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

#### SPECIFIC SAFETY RULES

- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

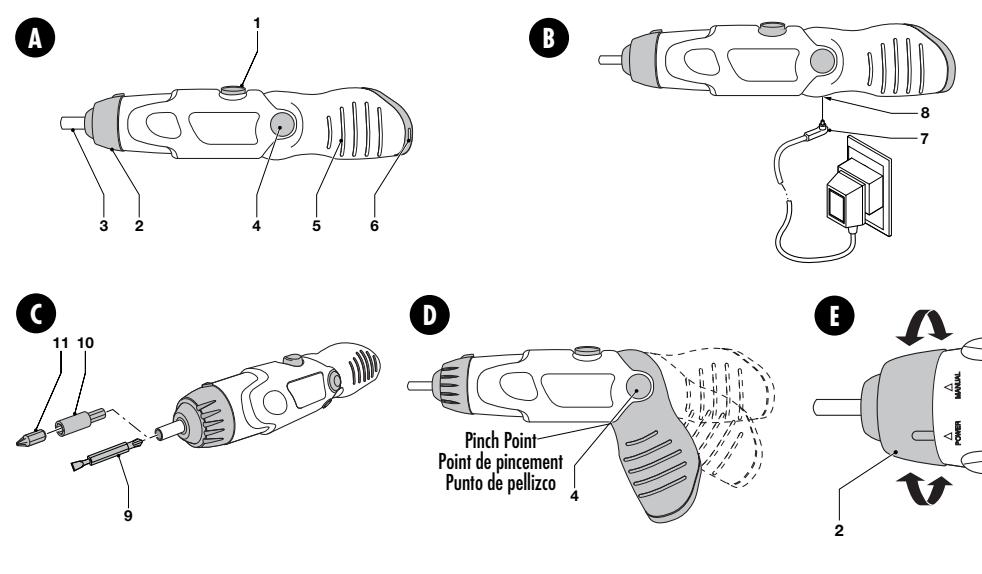
The label on your tool may include the following symbols.

V .....	volts	A .....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	alternating current
== .....	direct current	n° .....	no load speed
□ .....	Class II Construction	⊕ .....	earthing terminal
⚠ .....	safety alert symbol	.../min .....	revolutions or reciprocations per minute

⚠ **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



#### FEATURES (FIGURE A)

- On/off switch with forward/reverse function
- Spindle lock collar
- Bit holder
- Handle adjustment button
- Handle
- Battery cover

#### CHARGING THE SCREWDRIVER

Before attempting to charge your screwdriver, thoroughly read all of the safety instructions. To charge your screwdriver, follow the steps below.

1. Plug the output cord of the charger (7) into the socket in the back half of the screwdriver handle (8) as shown in Figure B.
2. Plug the charger into any standard electrical outlet.

#### CHARGING NOTES

**NOTE:** The tool was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for 12 hours.

1. Charger will work best at normal room temperature.
2. The charger plug and the tool handle may become warm while charging. This is normal and does not indicate a problem.
3. The tool can be left on charge as long as you desire. A minimum charge time of 12 hours is required to recharge a completely discharged tool.
4. For most fix up jobs a charge of 3 to 4 hours will be adequate.

⚠ **WARNING:** When disconnecting the screwdriver from the charger, be sure to unplug the charger from the outlet first then disconnect the charger cord from the screwdriver.

#### Operating Instructions

##### REMOVING AND INSTALLING BITS

To install a screwdriver bit (9) Fig. C simply insert it into the cavity in the spindle (2) until it snaps into place. To remove the bit pull it straight out. If bit does not fit into spindle, rotate the bit and re-insert it. To insert a bit tip (11) first insert a bit tip holder (10) into the spindle and then insert the bit tip into the holder. NOTE: Screwdriver bit types and quantity may vary.

##### ADJUSTING THE HANDLE

For optimum versatility, the handle can be set to different positions as shown in Fig. D. To adjust the handle, press the handle adjustment button (4) and swivel the handle into the desired position. Release the button and the handle will lock in that position. **NOTE:** To avoid being pinched, grasp the handle below the pinch point shown in Figure D.

##### OPERATING IN POWER MODE

###### Forward

- Rotate the collar shown in Fig.E to the position marked **POWER**.
- Slide the button shown in Fig.F to the right, exposing the triangle pointing forward.
- Press the button and the tool will run; release the button and the tool will stop.

###### Reverse

- Rotate the collar shown in Fig. E to the position marked **POWER**.
- Slide the button shown in Fig. F to the left, exposing the triangle pointing backward.

• Press the button and the tool will run; release the button and the tool will stop.

#### OPERATING IN MANUAL MODE

• Rotate the collar shown in Figure E to the position marked **MANUAL**.

• Use the tool as any conventional non-powered screwdriver. With the collar in this position, the forward/reverse button will not be active.

#### Troubleshooting

##### Problem

- Unit will not start.
- Battery will not charge.

##### Possible Cause

- Battery not charged.
- Charger not plugged in.

##### Possible Solution

- Check battery charging requirements.
- Plug charger into a working outlet. Refer to "Important Charging Notes" for more details.
- Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
- Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
- Move charger and tool to a surrounding air temperature of above 40 degree F (4.5°C) or below 105 degree F (+40.5°C).
- Surrounding air temperature too hot or too cold.

For assistance with your product, visit our website [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) for the location of the service center nearest you or call the BLACK & DECKER help line at 1-800-544-6986.

#### Maintenance

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

#### Lubrication

Black & Decker tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

#### Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call:

**1-800-54-HOW-TO. (800-544-6986)** **⚠ CAUTION:** The use of any accessory or attachment not recommended may be hazardous.

#### The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call 1-800-8-BATTERY.



#### BATTERY PACK REMOVAL

**IMPORTANT:** This tool is designed for easy disassembly for the purpose of battery pack removal. It is not designed to be re-assembled by the consumer. Before attempting to disassemble this tool, turn it on and run it in either direction until it stops to ensure a complete discharge of the battery pack. To disassemble the tool, remove the screws in the side of the tool body. Take the two body halves apart and you will find the battery pack. Lift the battery pack out and pull off the terminal clips.

#### Service Information

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-544-6986 or visit [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

#### Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory and available on our website [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.



## TOURNEVIS SANS FIL À TROIS POSITIONS DE 2,4 VOLTS, MODÈLE 9073

## MODE D'EMPLOI

MERCI D'AVOIR CHOISI BLACK & DECKER !

VISITEZ [www.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://www.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)  
POUR ENREGISTRER VOTRE NOUVEAU PRODUIT.

### AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, COMPOSER LE

**1-800-544-6986**

AVANT D'APPELER, AYEZ EN MAIN LE N° DE CATALOGUE ET LE CODE DE DATE. DANS LA PLUPART DES CAS, UN REPRÉSENTANT DE BLACK & DECKER PEUT RÉSOUTRE LE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. SI VOUS AVEZ UNE SUGGESTION OU UN COMMENTAIRE, APPELEZ-NOUS. VOS IMPRESSIONS SONT CRUCIALES POUR BLACK & DECKER.

### CONSERVER CE MANUEL POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

#### IMPORTANTS RENSEIGNEMENTS :

**CHARGEMENT :** il faut charger le tournevis pendant 12 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

**FONCTIONNEMENT :** le bouton noir doit être placé en position de marche avant ou de marche arrière. Enfoncer le bouton pour faire fonctionner l'outil dans un sens ou dans l'autre et le mettre en position centrale pour verrouiller l'outil.

**INSTALLATION DE LA MÈCHE :** pour installer une mèche, il suffit de l'enfoncer fermement dans la cavité de la broche jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée. Si la mèche ne s'insère pas correctement dans la broche, la faire pivoter et l'insérer à nouveau.

#### ⚠ MESURES DE SÉCURITÉ

##### ⚠ AVERTISSEMENT : Lire et comprendre toutes les directives. Le non-respect de toutes les directives suivantes présente des risques de secousses électriques, d'incendie ou de blessures graves.

#### CONSERVER CES MESURES.

##### ZONE DE TRAVAIL

- **S'assurer que la zone de travail est propre et bien éclairée.** Des établissements encombrés et des endroits sombres présentent des risques d'accidents.
- **Ne pas utiliser des outils électriques en présence de vapeurs explosives (comme celles dégagées par des liquides, des gaz ou des poussières inflammables).** Les étincelles générées par le moteur des outils électriques peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Éloigner les curieux, les enfants et les visiteurs de la zone de travail lorsqu'on utilise un outil électrique.** Une distraction peut entraîner la perte de maîtrise de l'outil.

##### MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'ÉLECTRICITÉ

- Les outils à double isolation comportent une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). La fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsque la fiche n'entre pas à fond dans la prise, essayer de nouveau après avoir inversé les broches de la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, communiquer avec un électricien certifié afin de faire installer une prise polarisée. Ne modifier en aucune façon la fiche. La double isolation élimine le besoin d'un cordon trifilaire mis à la terre et d'un système d'alimentation mis à la terre.
- **Éviter de toucher à des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Les risques sont alors plus élevés si le corps de l'utilisateur est mis à la terre.
- **Protéger les outils électriques de la pluie ou des conditions mouillées.** Une infiltration d'eau dans l'outil augmente les risques de secousses électriques.
- **Manipuler le cordon avec soin.** Ne jamais se servir du cordon afin de transporter l'outil ni tirer sur le cordon pour débrancher l'outil. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile, des arêtes tranchantes et des pièces mobiles. Remplacer immédiatement les cordons endommagés. Les cordons endommagés augmentent les risques de secousses électriques.
- **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, se servir d'un cordon de rallonge prévu pour l'extérieur, portant la mention "W-A" ou "W".** Ces cordons sont conçus pour servir à l'extérieur et minimisent les risques de secousses électriques.

##### SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Demeurer vigilant, prendre soin et faire preuve de jugement lorsqu'on utilise un outil électrique.** Ne pas s'en servir lorsqu'on est fatigué ou affaibli par des drogues, de l'alcool ou des médicaments. De graves blessures peuvent résulter d'un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique.
- **Porter des vêtements appropriés. Éviter de porter des vêtements amples ou des bijoux. Recouvrir la chevelure si elle est longue.** Éloigner les cheveux, les vêtements et les gants des pièces en mouvement qui peuvent les happer.
- **Éviter les démarriages accidentels. S'assurer que l'interrupteur est en position hors tension avant de brancher l'outil.** Afin d'éviter les risques de blessures, ne pas transporter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ni brancher un outil dont l'interrupteur est en position sous tension.
- **Enlever les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé qui est laissée sur une pièce rotative de l'outil présente des risques de blessures.
- **Ne pas dépasser sa portée. Garder son équilibre en tout temps.** On s'assure d'une meilleure maîtrise de l'outil dans des situations imprévues grâce à une position stable et un bon équilibre.
- **Porter de l'équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de sécurité.** Dans certaines conditions, il faut porter des masques respiratoires, des chaussures antidérappantes, un casque de sécurité ou des protège-tympan.

##### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Utiliser des pinces de serrage ou de tout autre moyen pratique afin de fixer et de soutenir la pièce à ouvrir sur une plate-forme stable.** La pièce est instable lorsqu'elle est retenue par la main ou le corps de l'utilisateur. Cela présente des risques de perte de maîtrise de l'outil.
- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié à la tâche.** L'outil approprié fonctionne mieux et sûrement lorsqu'on s'en sert à son rendement nominal.
- **Ne pas se servir de l'outil lorsque l'interrupteur est défectueux.** Le cas échéant, l'outil est dangereux et il faut le réparer.
- **Débrancher l'outil de la source d'alimentation avant de le régler, d'en remplacer les accessoires ou de le ranger.** On minimise de la sorte le risque de démarrage accidentel de l'outil.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric'  
— Yellow Pages —  
for Service & Sales



- Ranger l'outil hors de portée des enfants et de toute autre personne qui n'en connaît pas le fonctionnement.** L'outil est dangereux entre les mains de ces personnes.
- Prendre soin des outils. S'assurer que les outils de coupe sont tranchants et propres.** Des outils bien entretenus à arêtes tranchantes ont moins tendance à se coincer et ils se maîtrisent mieux.
- Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil.** Faire réparer un outil endommagé avant de s'en servir. Des outils mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.** Des accessoires qui conviennent à un outil peuvent présenter des risques avec un autre outil.

## ENTRETIEN

- Confier l'entretien de l'outil seulement à du personnel qualifié.** Le non-respect de la présente directive présente des risques de blessures.
- Lors de l'entretien de l'outil, utiliser seulement des pièces de rechange identiques.** Respecter les consignes relatives à l'entretien du présent guide d'utilisation. Il y a risque de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des pièces non autorisées ou lorsqu'on ne respecte pas les consignes relatives à l'entretien.

## MESURES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

- Saisir les surfaces isolées de l'outil lorsqu'on s'en sert là où il pourrait y avoir des fils sous tension et lorsqu'il pourrait entrer en contact avec son propre fil.** En cas de contact avec un fil sous tension, les composantes métalliques à découvert de l'outil deviendraient sous tension et l'utilisateur subirait des secousses électriques.

L'étiquette de l'outil peut comporter les symboles suivants.

V .....	volts	A .....	ampères
Hz .....	hertz	W .....	watts
min.....	minutes	~ .....	courant alternatif
---	courant continu	n° .....	sous vide
□ .....	construction de classe II	⊕ .....	borne de terre
▲ .....	symbole d'avertissement	.../min .....	tours ou courses à la minute

**AVERTISSEMENT :** Certains outils, tels que les sableuses électriques, les scies, les meules, les perceuses ou certains autres outils de construction, peuvent soulever de la poussière contenant des produits chimiques susceptibles d'entraîner le cancer, des malformations congénitales ou pouvant être nocifs pour le système reproductif. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :

- le plomb dans les peintures à base de plomb;
- la silice cristalline dans les briques et le ciment et autres produits de maçonnerie;
- l'arsenic et le chrome dans le bois de sciage ayant subi un traitement chimique (CCA).

Le risque associé à de telles expositions peut varier selon la fréquence avec laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire l'exposition à de tels produits, il faut travailler dans un endroit bien ventilé et utiliser l'équipement de sécurité approprié tel un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

## COMPOSANTS (FIGURE A)

1. Interrupteur de marche / arrêt muni d'une fonction de marche avant ou de marche arrière
2. Collier du dispositif de verrouillage de la broche
3. Porte-mèche
4. Bouton de réglage de la poignée
5. Poignée
6. Couvercle de pile

## CHARGEMENT DU TOURNEVIS

Avant de charger le tournevis, lire attentivement toutes les consignes de sécurité. Suivre les étapes suivantes pour le charger :

1. Brancher le cordon de sortie du chargeur (7) dans la prise située à l'arrière de la poignée (8), tel qu'ilustré à la figure B.
2. Enficher le chargeur dans une prise standard.

## REMARQUES TOUCHANT LE CHARGEMENT :

**Remarque :** l'outil n'est pas chargé lorsqu'il quitte l'usine; il faut donc le charger pendant 12 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

1. Pour obtenir de meilleurs résultats, charger le tournevis à la température de la pièce.
2. La prise du chargeur et la poignée de l'outil peuvent devenir chaudes durant le chargement; ceci est normal et n'indique pas la présence d'un problème.
3. On peut charger l'outil aussi longtemps qu'on le désire, mais un chargement d'au moins 12 heures est requis si l'outil est complètement déchargé.
4. Un chargement de 3 à 4 heures suffit pour la plupart des travaux de réparation mineurs.

**AVERTISSEMENT :** avant de retirer le tournevis du chargeur, on doit d'abord débrancher le chargeur de la prise murale, puis retirer le cordon du chargeur du tournevis.

## Mode d'emploi

### RETRAIT ET INSTALLATION DE LA MÈCHE

Pour installer une mèche (9) (figure C), il suffit de l'enfoncer fermement dans la cavité de la broche (2) jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée; tirer dessus en ligne droite pour la retirer. Si la mèche ne s'insère pas correctement dans la broche, la faire pivoter et l'insérer à nouveau. Pour insérer la pointe d'une mèche (11), insérer d'abord un porte-mèche (10) dans la broche, puis la pointe de la mèche dans le porte-mèche. **REMARQUE :** le type et le nombre de mèches peuvent varier.

### RÉGLAGE DE LA POIGNÉE

Pour optimiser le rendement de l'outil, on peut régler la poignée à différentes positions, tel qu'ilustré à la figure D. Pour ce faire, enfoncez le bouton de réglage de la poignée (4) et faire pivoter celle-ci jusqu'à la position voulue. Relâcher le bouton afin de verrouiller la poignée dans cette position.

### FONCTIONNEMENT EN MODE ÉLECTRIQUE

#### Marche avant

- Tourner le collier (figure E) jusqu'au mode électrique (« **POWER** »). ▲
- Faire glisser le bouton (figure F) vers la droite afin d'exposer le triangle pointant vers l'avant.

· Enfoncer le bouton pour faire fonctionner l'outil et le relâcher pour l'arrêter.

#### Marche arrière

- Tourner le collier (figure E) jusqu'au mode électrique (« **POWER** »). ▼
- Faire glisser le bouton (figure F) vers la gauche afin d'exposer le triangle pointant vers l'arrière.

· Enfoncer le bouton pour faire fonctionner l'outil et le relâcher pour l'arrêter.

#### Fonctionnement en mode manuel

- Tourner le collier (figure E) jusqu'au mode manuel (« **MANUAL** »).
- Utiliser l'outil comme un tournevis manuel ordinaire. Laisser le collier dans cette position pour verrouiller le bouton de marche avant ou de marche arrière en position d'arrêt.

Problème	Cause possible	Solution possible
• L'appareil refuse de démarrer.	• Pile non chargée.	• Vérifier les exigences de charge pour la pile.
• La pile ne se charge pas.	• Chargeur non branché.	• Brancher le chargeur dans une prise qui fonctionne. Se reporter à la rubrique « Remarques importantes de chargement » pour plus de renseignements.
• Température ambiante trop chaude ou froide.	• Déplacer le chargeur et l'outil à une température ambiante de plus de 4,5 °C (40 °F) ou sous les 40,5 °C (105 °F) 105 degree F (+40,5°C).	• Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur qui coupe le courant au moment d'éteindre la lumière

Pour de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance BLACK & DECKER au **1-800-544-6986**.

## ENTRETIEN

N'utiliser que du savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil; ne jamais laisser de liquide pénétrer à l'intérieur de ce dernier et ne jamais l'immerger dans un liquide quelconque.

**IMPORTANT :** pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ de ce produit, toutes les opérations de réparation, d'entretien et de réglage (autres que celles décrites aux présentes) doivent être effectuées par un centre de service autorisé ou qualifié; seules des pièces de recharge identiques doivent être utilisées.

## LUBRIFICATION

Les outils Black & Decker sont lubrifiés en usine et sont donc prêts à utiliser.

## ACCESOIRES

Les accessoires recommandés pour chaque outil sont vendus chez les dépositaires locaux ou les centres de service autorisés. Pour obtenir plus d'information sur les accessoires, composer le **1 800 544-6986**. **ΔMISE EN GARDE :** l'usage d'un accessoire non recommandé pourrait présenter un danger.

## Sceau RBRC<sup>MC</sup>

Le sceau RBRCMC de la Rechargeable Battery Recycling Corporation apposé sur la pile au nickel-cadmium (ou le bloc-piles) indique que les coûts de recyclage de ce dernier à la fin de sa vie utile ont déjà été payés par Black & Decker. En certains endroits, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles au nickel-cadmium est illégale; le programme de «RBRC» constitue donc une solution des plus pratiques et écologiques.

La «RBRC», en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied des programmes aux États-Unis et au Canada dans le but de faciliter la collecte des piles déchargées. Black & Decker encourage ses utilisateurs à participer à son programme de protection de l'environnement et de conservation des ressources naturelles en retournant les piles usagées à un centre de service Black & Decker ou chez un dépositaire local afin qu'elles puissent être recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant, ou composer le 1 800 822-8837 pour obtenir de l'information sur le recyclage de ces piles dans sa région.



## RETRAIT DE L'ENSEMBLE DE PILES

**IMPORTANT :** L'outil se démonte facilement afin de retirer l'ensemble de piles. Il n'est pas conçu pour être remonté par l'utilisateur. Avant de démonter l'outil, l'actionner et le faire fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête afin de s'assurer que l'ensemble de piles est complètement à plat. Pour démonter l'outil, desserrer les vis sur le côté du corps de l'outil. Séparer les deux moitiés de l'outil et on peut voir l'ensemble de piles. Soulever l'ensemble de piles hors de l'outil et tirer sur les pinces de la borne.

## Information sur les réparations

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de recharge authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou se rendre sur le site Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

## Garantie complète de deux ans pour une utilisation domestique

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un échange chez le détaillant où le produit a été acheté (à la condition que le magasin soit un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les Centres de service de Black & Decker apparaissent sous la rubrique « Outils électriques » dans les pages jaunes du répertoire téléphonique et sur le site Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

**REEMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT :** Si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour faire remplacer gratuitement vos étiquettes.

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"  
des Pages Jaunes  
pour le service et les ventes.





9073, DESTORNILLADOR INALÁMBRICO  
DE 2.4 VOLTIOS Y 3 POSICIONES

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

¡GRACIAS POR ELEGIR BLACK & DECKER!

VAYA A [www.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://www.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)  
PARA REGISTRAR SU NUEVO PRODUCTO.

### ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL **(55)5326-7100**

ANTES DE LLAMAR, TENGA EL NÚMERO DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE FECHA PREPARADOS. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE BLACK & DECKER PUEDE RESOLVER EL PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS. SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

### CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

#### INFORMACIÓN CLAVE QUE USTED DEBE SABER:

**PARA CARGAR:** Cárguelo 12 horas antes de usarlo por primera vez.

**PARA OPERAR:** El botón negro debe estar oprimido y en posición avance/reversa para operar la herramienta en cualquiera de las direcciones. Cuando el botón está en el centro, está en una posición de seguridad y no funcionará.

**PARA INSTALAR UNA BROCA:** Inserte la broca firmemente en la cavidad del husillo hasta que encaje en su lugar. Si la broca no encaja en el husillo, gírela y vuélvala a insertar.

#### REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Lea y comprenda todas las instrucciones. No seguir todas las instrucciones listadas a continuación puede originar descargas eléctricas, incendios y (o) lesiones personales de gravedad.

#### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### AREA DE TRABAJO

- Conserve su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos con objetos acumulados y las áreas oscuras propician los accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvos.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden originar la ignición de los polvos o vapores.
- Conserve alejados a espectadores, niños y visitantes mientras opera la herramienta.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

#### SEGURIDAD ELECTRICA

- Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (con una pata más ancha que la otra.) Esta clavija se acoplará únicamente en una toma de corriente polarizada de una manera. Si la clavija no se acopla al contacto, inviértala. Si aún así no se ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que le instalen una toma de corriente polarizada apropiada. No cambie la clavija por ningún motivo.** El doble aislamiento elimina la necesidad de cables con tres hilos y sistemas de alimentación con conexión a tierra.
- Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas tales como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores.** Hay un gran riesgo de choque eléctrico si su cuerpo hace tierra.
- NO exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de mucha humedad.** El agua que se introduce en las herramientas aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- NO maltrate el cable.** Nunca tome el cable para transportar una herramienta ni para desconectarla de la toma de corriente. Consérvelo alejado de calor aceite, bordes afilados o piezas móviles. Cambie inmediatamente los cables dañados. Los cables dañados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando opere una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice una extensión marcada "W-A" o "W".** Estas extensiones están clasificadas para uso a la intemperie y para reducir el riesgo de choques eléctricos.

#### SEGURIDAD PERSONAL

- Esté alerta, concéntruese en lo que haga y utilice el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al operar herramientas eléctricas puede originar una lesión de gravedad.
- Vístase de manera adecuada.** No utilice ropas sueltas ni piezas de joyería. Cubra su cabello si lo tiene largo. **Conserve cabello, ropas y guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas sueltas, las joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Evite el encendido accidental.** Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar. Sostener una herramienta con el dedo en el interruptor o conectarla sin fijarse si el interruptor está en posición de encendido propicia los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave colocada en una parte móvil de la herramienta puede ocasionar una lesión personal.
- No se sobreextienda.** Conserve siempre bien apoyados los pies, lo mismo que el equilibrio. El apoyo correcto permite mayor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Utilice equipo de seguridad.** Protéjase siempre los ojos. Deben emplearse máscaras contra polvo, calzado antideslizante, cascos y protección auditiva como medidas básicas de seguridad.

#### USO Y CUIDADOS DE LA HERRAMIENTA

- Utilice prensas u otros medios prácticos para asegurar y apoyar las piezas de trabajo a una plataforma estable.** Sujetar las piezas con la mano o contra su cuerpo es inestable y puede llevar a la pérdida del control.
- No fuerce la herramienta.** Emplee la herramienta apropiada para su aplicación. La herramienta correcta hará mejor el trabajo y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.
- No emplee la herramienta si el interruptor no funciona.** Cualquier herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte la clavija de la alimentación de corriente antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o antes de guardarla.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- Guarde fuera del alcance de los niños o de otras personas no calificadas las herramientas que no emplee.** Las herramientas son peligrosas en manos inexpertas.

- Cuide sus herramientas.** Conserve las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas cuyas piezas de corte han recibido mantenimiento y están bien afiladas son menos propensas a atascarse y son más controlables.
- Verifique la alineación de las piezas móviles, rupturas y cualesquier otras condiciones que puedan afectar la operación de la herramienta.** Si su herramienta está dañada, hágale servicio antes de usarla de nuevo. Se originan muchos accidentes debido a herramientas con poco mantenimiento.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante para su modelo de herramienta.** Los accesorios adecuados para una herramienta pueden volverse peligrosos en otra.

#### SERVICIO

- El servicio a las herramientas lo debe efectuar únicamente personal calificado.** El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado puede originar riesgos de lesiones.
- Cuando efectúe servicio a una herramienta, utilice únicamente refacciones idénticas.** Siga las instrucciones señaladas en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no especificadas o las fallas al seguir las instrucciones de mantenimiento pueden originar riesgos de choque eléctrico o lesiones personales.

#### REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Sujete la herramienta por las superficies aislantes cuando realice una operación en que la herramienta pueda hacer contacto con cableados ocultos.** Al hacer contacto con un cable "vivo", las partes metálicas de la herramienta se vuelven "vivas" y pueden originar un choque al operador.

**ADVERTENCIA:** Parte del polvo creado al lijar, aserruchar, moler o perforar con máquina, así como al realizar otras actividades de la construcción, contiene substancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Algunos ejemplos de esas substancias químicas son:

- plomo de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalizado de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada (CCA).

El riesgo al contacto con estas substancias varía, según la frecuencia en que se haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas substancias químicas: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

*La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.*

V .....	volts	SPM .....	Golpes por minuto
A .....	ampères	Hz .....	hertz
W .....	watts	min .....	minutos
~ .....	corriente alterna	---	corriente directa
no .....	velocidad sin carga	□ .....	construcción clase II
⊕ .....	terminales de conexión a tierra	.../min .....	revoluciones o reciprocaciones por minuto
⚠ .....	símbolo de alerta seguridad		

#### DISPOSITIVOS (FIGURA A)

1. Interruptor Enciende/apaga (On/off) con función de avance/reversa
2. Collar de bloqueo del husillo
3. Sujetador de broca
4. Botón de ajuste del mango
5. Mango
6. Tapa de batería

#### PARA CARGAR EL DESTORNILLADOR

Antes de cargar el destornillador, lea minuciosamente todas las instrucciones de seguridad. Para cargar el destornillador, siga los pasos a continuación.

1. Enchufe el cable de salida del cargador (7) en el receptáculo ubicado en la mitad posterior del mango del destornillador (8) como se ilustra en la Figura B.
2. Enchufe el cargador en cualquier tomacorriente estándar.

#### NOTAS RELATIVAS A LA CARGA

**Nota:** La herramienta fue enviada de la fábrica sin estar cargada. Antes de usarla, debe cargarse por 12 horas.

1. El cargador funcionará mejor a temperatura ambiente normal.
2. El enchufe del cargador y el mango de la herramienta pueden recalentarse durante la carga. Esto es normal y no supone un problema.
3. Se puede dejar la herramienta cargando todo el tiempo que usted quiera. Se requiere un mínimo de 12 horas para cargar una herramienta completamente descargada.
4. Para la mayoría de los trabajos de reparación, es suficiente con una carga de 3 a 4 horas.

**ADVERTENCIA:** Cuando se va a desconectar el destornillador del cargador, asegúrese de desenchufar primero el cargador del tomacorriente; desconecte luego el cable del cargador del destornillador.

#### Instrucciones de operación

##### PARA QUITAR E INSTALAR BROCAS

Para instalar una broca de destornillador (9) Fig. C simplemente insértela en la cavidad del husillo (2) hasta que encaje en su lugar. Para quitarla, tire de la broca en forma recta hacia afuera. Si la broca no encaja dentro del husillo, gírela y vuélvala a insertar. Para insertar una punta de broca (11) inserte primero un sujetador de punta de broca (10) en el husillo e inserte luego la punta de broca en el sujetador. NOTA: Los tipos y cantidades de brocas pueden variar.

##### AJUSTE DEL MANGO

Para óptima versatilidad, se puede ajustar el mango en distintas posiciones como lo ilustra la Fig. D. Para ajustar el mango, oprima el botón de ajuste del mango (4) y gire el mango hasta alcanzar la posición deseada. Suelte el botón y el mango quedará inmovilizado en esa posición.

##### PARA OPERAR CON CORRIENTE

###### Avance

- Gire el collar a la posición marcada **CORRIENTE (POWER)** ▲ como se ilustra en la Fig. E.
- Deslice el botón a la derecha como se ilustra en la Fig. F, exponiendo el triángulo que apunta hacia adelante.
- Cuando se oprime el botón, la herramienta empieza a funcionar; soltando el botón, ésta se para.

###### Reversa

- Gire el collar como, a la posición marcada **CORRIENTE (POWER)** ▼ como se ilustra en la Fig. E.
- Deslice el botón a la izquierda como se ilustra en la Fig. F, exponiendo el triángulo que apunta hacia atrás.
- Cuando se oprime el botón, la herramienta empieza a funcionar; soltando el botón, ésta se para.

###### Para operar en forma manual

- Gire el collar como se ilustra en la Figura E, a la posición marcada **MANUAL**.
- Use la herramienta como cualquier destornillador convencional sin corriente. Con el collar en esta posición, el botón de avance/reversa estará desactivado.

## DETECCIÓN DE PROBLEMAS

### Causa posible

- La unidad no enciende.
- La batería no carga.
- La batería no carga.
- El cargador no está enchufado.
- Temperatura ambiental demasiado caliente o demasiado fría.

### Solución posible

- Verifique los requisitos de carga de la batería.
- Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione. Para conocer más detalles, consulte "Notas importantes sobre la carga".
- Controle la corriente del tomacorriente enchufando una lámpara u otro artefacto.
- Verifique si el tomacorriente está conectado a un interruptor que corta la energía cuando usted apaga la luz.
- Mueva el cargador y la herramienta a un ambiente con una temperatura superior a 4,5 °C (40 °F) o inferior a 40,5 °C (105 °F).

Para conocer la ubicación del centro de mantenimiento más cercano a fin de recibir ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) o llame a la línea de ayuda BLACK & DECKER al (55)5326-7100.

### Mantenimiento

Sólo use jabón suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta. Nunca debe permitir que algún líquido penetre la herramienta; nunca sumerja la herramienta o parte de ella en algún líquido.

**IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, toda reparación, mantenimiento y ajuste (que no se mencionan en este manual) debe efectuarse en los centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificados, utilizando siempre para ello repuestos originales.

### Lubricación

Las herramientas Black & Decker vienen perfectamente lubricados desde fábrica y están listas para usar.

### Accesorios

Los accesorios que se recomiendan usar con su herramienta están disponibles en su centro de servicio local o centro de servicio autorizado. Si necesita ayuda para obtener un accesorio, favor llamar al: 326-7100 **ATENCIÓN:** Puede ser peligroso usar cualquier accesorio no recomendado.

### El Sello RBRC™

El sello RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías de níquelcadmio, indica que el costo de reciclaje de la batería (o grupo de baterías) al final de su vida útil, ya ha sido pagado por Black & Decker. En algunas áreas es ilegal colocar las baterías de níquelcadmio desgastadas en la basura doméstica o en los basureros municipales y el programa RBRC proporciona una alternativa ambiental conveniente.

La RBRC, en cooperación con Black & Decker y otros usuarios de baterías, han establecido programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de níquelcadmio desgastadas. Al llevar sus baterías desgastadas de níquelcadmio a un centro de servicio autorizado Black & Decker o a su minorista local para el reciclaje de su batería, usted ayuda a proteger nuestro medio ambiente y a conservar nuestros recursos naturales. Usted puede comunicarse con el centro de reciclaje de su localidad para que le informen acerca de los lugares donde usted puede regresar las baterías desgastadas, o llamar al

1-800-8-BATTERY.



### REMOCIÓN DE LA BATERÍA

**IMPORTANTE:** Esta herramienta está diseñada para desarmarse con facilidad para el cambio de la batería. No está diseñada para re ensamblarse por el usuario. Antes de intentar desarmar la herramienta, enciéndala y déjela funcionar en cualquier dirección hasta que se detenga para asegurar que la batería se descargue completamente. Para desarmar la herramienta, quite los tornillos que se encuentran a un lado del cuerpo. Separe las dos mitades del cuerpo y encontrará la batería. Levante la batería y tire de ella hacia fuera de los clips de la terminal.

### Información de mantenimiento

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar a su centro de mantenimiento local, consulte "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en la sección amarilla, o llame al: (55)5326-7100 o visite [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

### Garantía completa de dos años para uso en el hogar

Black & Decker (EE.UU.) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, consiste en devolver el producto al comercio en el que se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme con la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Tal vez se solicite la presentación del comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo, según nuestro criterio. Tal vez se solicite la presentación del comprobante de compra. Los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en "Herramientas eléctricas" ("Tools-Electric"), en las páginas amarillas de la guía telefónica, y están disponibles en nuestro sitio Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar según el estado. Ante cualquier inquietud, comuníquese con el Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano. Este producto no es para uso comercial.

**REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA:** Si le faltan etiquetas de advertencia o están ilegibles, llame al (55)5326-7100 para que se le reemplacen gratuitamente.

### Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

<b>CULIACAN, SIN</b> Av. Nicolás Bravo #1063 Sur (667) 7 12 42 11 Col. Industrial Bravo	<b>MONTERREY, N.L.</b> Av. Francisco I. Madero No.831 (81) 8375 2313 Col. Centro	<b>TORREON, COAH</b> Bvd. Independencia, 96 Pte. (871) 716 5265 Col. Centro
<b>GUADALAJARA, JAL</b> Av. La Paz #1779 (33) 3825 6978 Col. Americana Sector Juarez	<b>PUEBLA, PUE</b> 17 Norte #205 (222) 246 3714 Col. Centro	<b>VERACRUZ, VER</b> Prolongación Díaz Mirón #4280 (229)921 7016 Col. Remes
<b>MEXICO, D.F.</b> Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 (55) 5588 9377 Local D, Col. Obrera	<b>QUERETARO, QRO</b> Av. Madero 139 Pte. (442) 214 1660 Col. Centro	<b>VILLAHERMOSA, TAB</b> Constitución 516-A (993) 312 5111 Col. Centro
<b>MERIDA, YUC</b> Calle 63 #459-A (999) 928 5038 Col. Centro	<b>SAN LUIS POTOSI, SLP</b> Av. Universidad 1525 (444) 814 2383 Col. San Luis	

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100**

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS"  
en la sección amarilla.



IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADITAS NO. 42  
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.  
05120 MÉXICO, D.F.  
TEL. (55)5326-71-00

**ESPECIFICACIONES**  
Cargador: 120 VAC,~60 Hz, 3W  
Salida: 5 VAC,~250mA